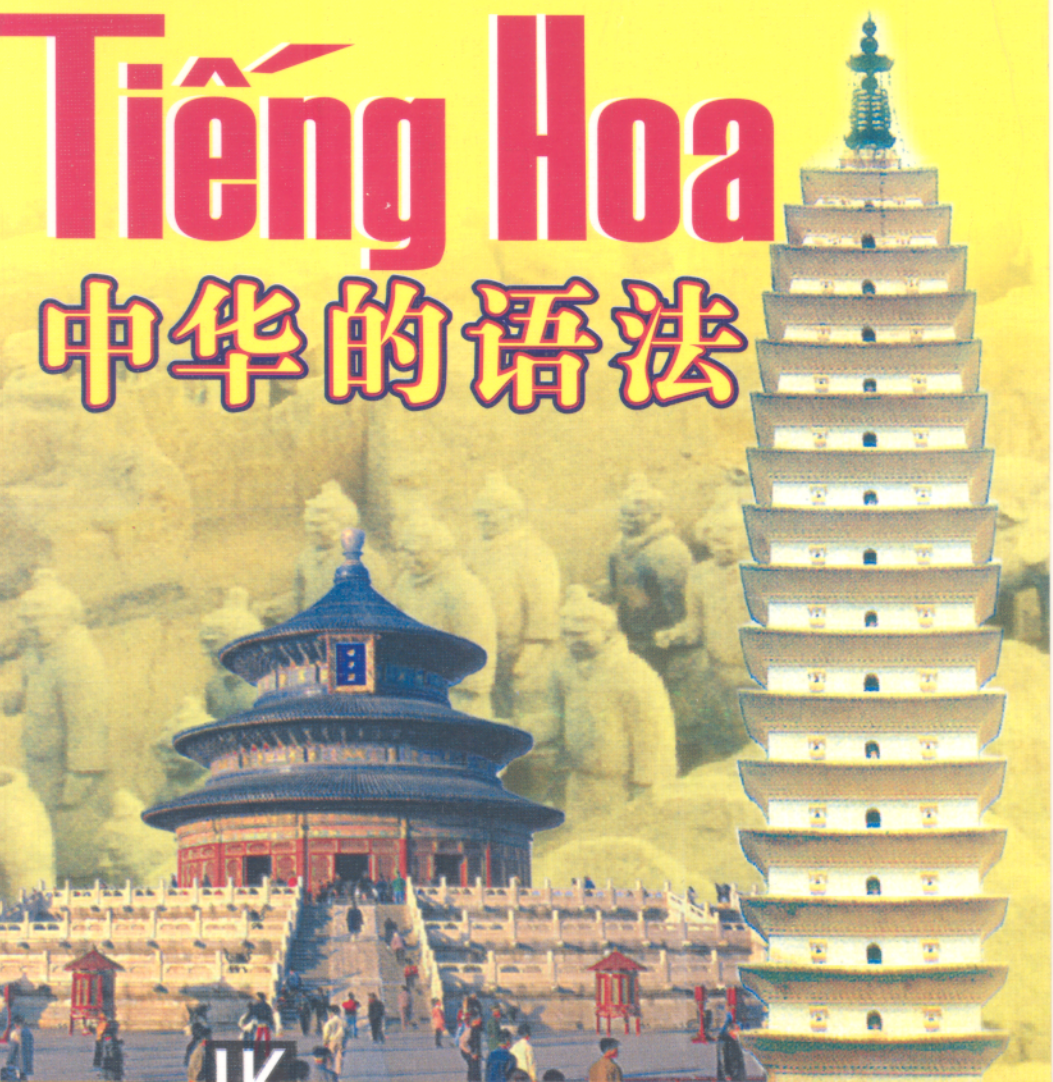


TRẦN THỊ THANH LIÊM - NGUYỄN BÍCH HẰNG

Ngữ pháp

Tiếng Hoa

中华的语法



IK

NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN

TRẦN THỊ THANH LIÊM - NGUYỄN BÍCH HẰNG

陈氏清廉 - 阮碧恒

NGŨ PHÁP  
**TIẾNG HOA**

中华的语法

NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN

2005

NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN  
43 Lò Đúc - Hà Nội

---

# NGŨ PHÁP TIẾNG HOA

## 中华的语法

*Chịu trách nhiệm xuất bản:*

**BÙI VIỆT BẮC**

*Chịu trách nhiệm bản thảo*

**PHẠM NGỌC LUẬT**

- *Biên tập :*           **THU HẰNG**
- *Bìa :*                   **ĐÔNG SƠN**
- *Trình bày :*          **HẠNH NGỌC**
- *Sửa bản in :*       **KIỀU ANH**

---

In 1.000 cuốn khổ (14,5 x 20,5)cm tại Xưởng In Trung Tâm Hội Chợ Triển Lãm Việt Nam. Giấy phép xuất bản số 961-XB-QLXB/02-VHTT do Cục Xuất Bản cấp ngày 27/06/2005. In xong và nộp lưu chiểu tháng 10 năm 2005.

## LỜI NÓI ĐẦU

*Đáp ứng nhu cầu của đông đảo bạn đọc, nhà xuất bản Văn hóa Thông Tin trân trọng giới thiệu cuốn "NGỮ PHÁP TIẾNG HOA" do hai chuyên gia Hán ngữ Trần Thị Thanh Liêm và Nguyễn Bích Hằng biên soạn.*

*Đây là cuốn sách được soạn thảo công phu, trình bày một cách hệ thống, mạch lạc những vấn đề cơ bản của ngữ pháp tiếng Trung Quốc hiện đại. Nội dung cuốn sách bao gồm ba phần lớn:*

*1) Những vấn đề cơ bản của ngữ pháp tiếng Trung Quốc hiện đại.*

*2) Bộ đề thi và đáp án.*

*3) Bài khóa: Từ thấp đến cao với nhiều chủ đề để luyện kỹ năng đọc, nghe, nói nhằm tăng vốn từ, củng cố ngữ pháp.*

*Với nội dung phong phú và thiết thực, cuốn sách sẽ là người thầy luôn bên bạn, giúp bạn nâng cao trình độ tiếng Trung một cách nhanh chóng, hiệu quả để bạn thêm tự tin học tốt, thi giỏi.*

*Hy vọng cuốn sách này sẽ làm vui lòng bạn đọc gần xa.*

**NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN**

## MỤC LỤC

### *Phần một*      **NHỮNG VẤN ĐỀ CƠ BẢN CỦA NGỮ PHÁP TIẾNG TRUNG QUỐC**

Bài 1 : Từ láy và kết cấu cố định .....	11
Bài 2 : Câu nghi vấn .....	20
Bài 3 : Định ngữ và trạng ngữ .....	25
Bài 4 : Bổ ngữ 1 .....	34
Bài 5 : Bổ ngữ 2 .....	46
Bài 6 : Câu đơn giản .....	54
Bài 7 : Trợ từ .....	67
Bài 8 : Câu chữ “把” và câu chữ “被” .....	79
Bài 9 : Câu so sánh và câu hai động từ .....	89
Bài 10: Cách nhấn mạnh .....	108
Bài 11: Câu ghép .....	128

### *Phần hai*      **BỘ ĐỀ LUYỆN THI**

. Bộ đề thi (11 bài) .....	154
. Bài tập tổng hợp (5 bộ đề thi tổng hợp) .....	238
. Đáp án bộ đề thi .....	263
. Đáp án bài tập tổng hợp .....	291

### *Phần ba*      **BÀI KHOẢ**

Các bài khoá về nhiều lĩnh vực để tăng vốn từ luyện kỹ  
năng đọc, nghe, nói cùng cố ngữ pháp.

1. 我的女儿 .....	294
2. 安享晚年 .....	314

3. 白雪公主 .....	331
4. 聪明的木匠 .....	346
5. 怎样才能飞出地球 .....	347
6. 太阳是从东方升起来的吗? .....	349
7. 地球是在空中为什么不会掉下去? ..	350
8. 地球在沿着什么样的轨道在运动? ..	352
9. 花为什么有的香有的不香 .....	353
10. 为什么花有各种不同的颜色 .....	355
11. 夏天中午为什么不宜给花浇水 .....	357
12. 发了芽的马铃薯为什么不宜吃 .....	358
13. 为什么有黑色食品深受人们欢迎 .....	359
14. 物质有三种形态 .....	361
15. 物质为什么变化 .....	362
16. 一公斤的铁, 在自由降落时有 多重 .....	363
17. 地球是怎样变扁的 .....	365
18. 聪明的阿凡提 .....	366
19. 一道算术题 .....	368
20. “0”为什么不能作除数呢? .....	369
21. 地球上的氧气会用光吗? .....	371
22. 测量的金字塔的故事 .....	373
23. 球的直径增大1倍, 它的体积增大 多少? .....	374
24. 摩擦生电 .....	375
25. 电灯为什么会发光? .....	376
26. 怎样稀释浓硫酸? .....	378
27. 硫酸与容器 .....	379
28. 不怕逆风 .....	381
29. 祖冲之和圆周率 .....	383
30. 空气的浮力 .....	386
31. 石头升高了 .....	387
32. 感光变色玻璃 .....	388

33.回音壁 .....	390
34.日行四万公里 .....	391
35.指南针立功 .....	393
36.古老的赵州桥 .....	395
37.物体的重量会变化吗? .....	398
38.怎样计算出堆放物的总数? .....	400
39.捞铁牛 .....	402
40.哪个球先落到地上 .....	404
41.温度计 .....	406

**Phụ lục 1:** Bảng tên các nước trên thế giới bằng  
tiếng Trung Quốc ..... 408

**Phụ lục 2:** Bảng đổi chiều thời gian chuẩn các nơi  
trên thế giới ..... 426

*PHẦN MỘT*

**NHỮNG VẤN ĐỀ CƠ BẢN CỦA NGỮ  
PHÁP TIẾNG TRUNG QUỐC**

**( Gồm 11 bài )**



## 第一课

### Bài 1

# 词语的重叠和固定格式

## TỪ LẶP VÀ KẾT CẤU CỐ ĐỊNH

### 1. 动词重叠

### Động từ lặp lại:

有一部分动词可以重叠，动词重叠表示动作经历的时间短、动作反复多次、轻松或尝试等意义。双音节动词重叠时，以词为单位（即按 ABAB 的方式重叠）。单音节动词重叠，中间可以加“一”。如有动态助词“了”，则放在重叠的动词中间。例如：

Có một số động từ có thể lặp lại. Động từ lặp lại chỉ các ý nghĩa như: thời gian và động tác trải qua ngắn, động tác lặp lại nhiều lần, động tác nhẹ nhàng hay làm thử... Động từ song tiết khi lặp lại, lấy từ làm đơn vị (tức là lặp lại theo phương thức ABAB). Động từ đơn tiết khi lặp lại, ở giữa chúng có thể thêm “一” vào.

Khi có trợ từ động thái “了” thì phải đặt “了” vào giữa động từ lặp lại. Ví dụ:

(1) 星期日我们去公园 **玩儿玩儿**吧！

(2) 这课的生词比较多，我要多 **复习复习**。

(3) 我觉得这本小说很有意思，你可以 **看看**。

(4) 课文里不清楚的地方可以 **问一问**老师。

(5) 巴里亚给我 **谈了谈**上海的情况。

## 2. 量词或数量词重叠

**Lượng từ hoặc số lượng từ lấy lại:**

量词重叠有“每”的意思，但它不能修饰宾语，只能修饰主语或前置宾语。带量词重叠的句子，谓语中常有副词“都”。

例如：

Lượng từ lấy lại có ý nghĩa của “每”，nhưng nó không thể tu sức cho tân ngữ, mà chỉ có thể tu sức cho chủ ngữ hoặc tân ngữ đưa lên trước. Câu có lượng từ lấy lại thì trong vị ngữ thường có phó từ “都”.

Ví dụ:

(1) **间间**屋子都扫得很干净。

(2) **个个**句子他都翻译得很正确。

少数名词也可以重叠，作用和量词重叠一样。

例如：

Có một số danh từ cũng có thể lấy lại, nó có tác dụng như lượng từ lấy lại.

Ví dụ:

(3) 听了这个消息，**人人**都非常高兴。

(4) **年年**的生产任务他们都完成得很好。

数量词也可以重叠，重叠以后：

**Số lượng từ cũng có thể lấy lại, sau khi lấy lại:**

A. 作状语，说明动作的方式：

Làm trạng ngữ, nói rõ phương thức của động tác: